

## Inhoud

Dit pakket bevat

- Novacare Shamp-Wax
- Surface Renewer
- Rasta Washandschoen
- Microvezeldoek

## Contenu

Ce colli contient

- Novacare Shamp-Wax
- Surface Renewer
- Rasta Gant de lavage
- Tissu microfibre

## Garantie

De garantie dekt het gelakte oppervlak tegen UV-verkleuringen.

## Garantie

La garantie couvre la décoloration par les rayons UV des surfaces laquées.

## Duur van de garantie

De garantie is 15 jaar geldig na plaatsing op voorwaarde dat de gebruiker het gelakte oppervlak regelmatig onderhoudt volgens de voorschriften zoals in deze garantieverklaring omschreven.

## Durée de la garantie

La garantie est valable pendant 15 ans après le placement à condition que le bénéficiaire entretien régulièrement la surface laquée selon les règles décrites dans ce certificat de garantie.

## Uitgesloten van garantie

- Gebruik van oplosmiddelen die esters, ketonen, meerwaardige alcoolen, glycolethers of gehalogeneerde koolwaterstoffen en dergelijke bevatten.
- Gebruik van sterk zure of alkalische reinigingsmiddelen (bv. allerreigingers, ontvetters)
- Gebruik van schurende of abrasieve producten.
- Gebruik van reinigingsmiddelen van onbekende samenstelling.
- Een reiniging mag niet in de volle zon gebeuren. Aanbevolen is tijdens een bewolkte of regenachtige dag.
- Gebruik van stoomreinigers, alsook hoge druk reinigers met vuilfrees.

## Exclus de la garantie

- L'utilisation de solvants tels que: les esters, les cétones, les alcools polyvalents, les éthers de glycol ou les hydrocarbures halogénés et similaires.
- L'utilisation de produits de nettoyage acides ou alcalins (comme par exemple les produits nettoie-tout, les dégraissants)
- L'utilisation de produits abrasifs.
- L'utilisation de détergents de composition inconnue.
- Un nettoyage ne peut être exécuté en plein soleil, mieux vaut par temps nuageux voir pluvieux.
- L'utilisation de nettoyeurs à haute pression.

## Algemeen

### Na plaatsing

De constructie volledig reinigen volgens verder opgegeven richtlijnen NOVACARE SHAMP-WAX. Alle kalk- en cementresten meteen verwijderen zodat geen inbranding kan ontstaan. De laklaag conserveren met SURFACE RENEWER zodat geen nieuwe vuilafzetting kan plaatsvinden, daar deze de poriën van de lak verzegelt.

### Periodiek onderhoud

Onder periodiek onderhoud wordt verstaan de reiniging tussendoor. Hierin worden veelal glaspartijen gekuist en bv. raamprofielen met de zeem die nog zeepresten bevat, nageveegd. Belangrijk is evenwel dat bij dit type van reiniging ook met zuiver koud water wordt nagespoeld om residuen van reinigingsmiddelen te verwijderen. Residuen van reinigingsmiddelen en terugkomende vervuiling (stof, regen,...) kunnen onder invloed van UV/IR straling van dezon tot onherstelbare beschadiging van de gelakte oppervlakken leiden met verlies van de esthetische waarde. Aanbevolen reinigingsproduct: NOVACARE SHAMP-WAX.

### Jaarlijks onderhoud

Het jaarlijks onderhoud is een grondigere reiniging dan tijdens het periodiek onderhoud. het doel is om alle vervuiling te verwijderen die zich gedurende het jaar heeft afgezet. Aanbevolen reinigingsproduct: NOVACARE SHAMP-WAX. Na het jaarlijks onderhoud is een conservering van de laklaag aanbevolen door middel van SURFACE RENEWER. Tegelijkertijd wordt de laklaag beschermd tegen nieuwe vuilafzetting. Afhankelijk van de omgeving dient de frequentie van het jaarlijks onderhoud opgedreven te worden (landelijk, nabij industriezones, kust, stadsgebied,...).

Kleur / Couleur (RAL): .....

Handtekening / Datum  
Signature / Date

Gedelegeerd bestuurder:  
Administrateur délégué:

## Général

### Après le placement

Nettoyer la construction complètement avec NOVACARE SHAMP-WAX selon les directives indiquées plus loin. Retirer immédiatement tous résidus de chaux ou de ciment avant pénétration dans la matière. Protéger et sceller les pores de la surface laquée contre nouvelles salissures avec SURFACE RENEWER.

### L'entretien périodique

Pendant l'entretien régulier le verre est nettoyé et les profils sont séchés à la peau de chamois contenant des restes de savon. Il est important de souligner l'importance d'un rincage à l'eau claire pour enlever tous résidus de produits nettoyants. Ces résidus et l'enrassement revenant influencent l'effet des rayons UV du soleil et peuvent provoquer une dégradation et des dégâts irréparables sur les surfaces laquées, diminuant ainsi la valeur esthétique. Il est conseillé d'utiliser NOVACARE SHAMP-WAX.

### L'entretien annuel

L'entretien annuel est un nettoyage plus approfondi ayant pour but d'enlever l'enrassement accumulé au cours de l'année. Il est conseillé d'utiliser NOVACARE SHAMP-WAX. Après le nettoyage annuel il est recommandé d'appliquer du SURFACE RENEWER pour la conservation de la laque et la prévention de dépôts de salissures. La fréquence de cet entretien doit être augmenté selon l'environnement (zones rurales, proximité de zoning industriel, zone urbaine, côtière, ...).

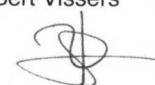
# MAINTENANCE BOX

## ALU BOX

## Certificate of warranty

NOVATECH INTERNATIONAL NV  
Industrielaan 5B, 2250 Olen, Belgium  
Tel 014 25 76 40 - [www.novatio.com](http://www.novatio.com)

 novatio



## Reinigingsvoorschriften - Instructions de nettoyage

1. Periodiek onderhoud: maandelijks - Entretien régulier:  
mensuel



### Novacare Shamp-wax

#### Eigenschappen

Beschermdende reiniging van lak en poedercoating, eveneens de ideale glasreiniger. Bevat natuurlijke carnaubawax en hoogkwalitatieve ingrediënten die de goede eigenschap hebben van reinigen, ontvetten, glanzen en beschermen.  
Deze unieke shampoo is dankzij zijn hoog waxgehalte bijna schuimvrij.

#### Gebruik

Voeg 60 à 80 ml NOVACARE SHAMP-WAX toe aan 10 liter water. Werk altijd van beneden naar boven toe en behandel slechts 1 kant tegelijkertijd. Ramen grondig naspoelen. Goed nazemen met een zuiver zeemleer. Meer extra hoogglaans kan bekomen worden door met een droge, zuivere pluisvrije doek na te poetsen.

#### Caractéristiques

Nettoyant protecteur de revêtements industriels et brillant par excellence. Contient de la cire Carnauba et des composants de haute qualité pour nettoyer, dégraissier, faire briller et protéger. Grâce à la haute teneur en cire ce shampoing unique ne mousse pratiquement pas.

#### Utilisation

Ajoutez 60 à 80 ml de NOVACARE SHAMP-WAX à 10 litres d'eau. Travaillez toujours du bas vers le haut (voiture: de haut en bas)et une face à la fois. Rincez abondamment. Essuyez avec une peau de chamois propre. Une brillance supplémentaire est obtenue en frottant avec un tissu doux et propre.

2. Jaarlijks onderhoud - L'entretien annuel



### Surface Renewer

#### Eigenschappen

Vernieuwing van de originele kleur met een diepe glans. Beschermt tegen vervuiling, UV-verkleuring en veroudering.

#### Gebruik

Preventief op gezonde en zuivere oppervlakken: rechtstreeks aanbrengen met een zachte, zuivere microvezeldoek. met een zuivere, zachte microvezeldoek naaijven. Curatief op vuile, verweerde oppervlakken: indien nodig vooralf grondig reinigen met BIO-PASTE alvorens te behandelen met SURFACE RENEWER.

#### Caractéristiques

Pour la rénovation de la couleur d'origine avec un brillant profond. Protège contre l'encrassement, la décoloration par les rayons UV et le vieillissement.

#### Utilisation

En préventif sur les surfaces saines et propres: appliquez directement sur la surface à l'aide d'un tissu microfibre et frottez avec un tissu microfibre propre. En curatif sur des surfaces abîmées et dégradées: nettoyez si nécessaire au préalable avec BIO-PASTE avant de traiter avec SURFACE RENEWER.

